



SBI JE RODINNÁ FIRMA

se sídlem v kanadském Quebecu, která již více než 40 let navrhuje a vyrábí krbová kamna, krbové vložky, kotle a další produkty, které se úspěšně prodávají po celém světě.

**“Výkon, obratnost,
spolupráce a odhodlání!
Máme nejlepší tým v průmyslu!
Vážím si každé minuty
kdy mohu pracovat
s naším týmem...”**

Jean-François Cantin
Vice-President

**“Naši zákazníci jsou naší
největší inspirací. Jsou
v centru všeho, co děláme.”**

Marc-Antoine Cantin
President

-15

-20

-30

PŘÍBĚH POLÁRNÍ ZIMY

Na začátku naší historie pokrývala Quebec a celé území dnešní Kanady ledová pokrývka.

Po několik tisíc let se pak formovala krajina hor, potoků a lesů. Tyto bujné lesy dnes zaujímají ústřední místo v přírodě, historii, kultuře a hospodářství této země.

První obyvatelé se museli přizpůsobit obzvláště nepřátelským podmínkám tohoto nového území. Naštěstí tento „nový svět“ byl neuvěřitelným přírodním zdrojem (nejen) dřeva. Lesy, kam až oko dohlédlo! Tento, pro přežití nezbytný zdroj, lidem umožnil stavět domy, byl bohatým zdrojem potravin a samozřejmě i nezbytného tepla.



S příchodem prvního Evropana počátkem 16. století museli průzkumníci zvládnout údernou kanadskou zimu. Každý nově příchozí přesto snil o svém kousku země, kde by se usadil a začal nový život. Těžba dřeva je nepřímo propojena s každým, kdo v Kanadě žije. Prořezávání dřevin je pro zdraví lesa nezbytné, a tak se dřevo stalo hlavním stavebním prvkem a navázalo se na něj mnoho průmyslových a zemědělských odvětví.

Silně zakořeněné hodnoty rodin z Quebecu a celé Kanady umožnily našim předkům přežít. Dřevo a oheň jsou stále hlavními hodnotami rodinného a komunitního života. Oheň byl vždy zdrojem soudržnosti.

**Lesní dědictví hrálo
v kanadském folklóru
ústřední roli a zanechalo
nesmazatelnou stopu
v historii naší společnosti.**

**PROSTŘEDNICTVÍM NAŠICH
PRODUKTŮ TAK VYTVOŘÍTE
AUTETICKÉ PROPOJENÍ
MEZI VÁMI A NAŠÍM
PŘÍBĚHEM.**



VÝHODY

SBI topidel ›



KANADSKÁ VÝROBA

Vyrobeno výhradně v Kanadě z prvotřídních materiálů.

SBI nedělá žádné kompromisy! Jen vysoce kvalifikovaná pracovní síla, prvotřídní materiály a nejmodernější vybavení dává dohromady nejlepší výsledky.



“REPUTACE KANADSKÝCH TOPIDEL JE BEZPRECEDENTNÍ A JE ZÁRUKOU NEPŘEKONATELNÉHO VÝKONU.”



SYSTÉM SPALOVÁNÍ

Kvůli vysokým očekáváním kanadských zákazníků ohledně výkonu, musela společnost SBI vyvinout důmyslný spalovací systém, který je jedním z nejúčinnějších v tomto odvětví. K dosažení maximální palivové účinnosti využívá SBI systém přívodu dalšího vzduchu do ohně ve strategických bodech procesu spalování. Vskutku, spalovací vzduch se nejprve předehtívá, když prochází kanály uvnitř zařízení. Horký vzduch poté vstupuje do topeniště prostřednictvím perforovaných trubek z nerezové oceli umístěných v horní části topeniště, aby spálil prach a plyny vznikající při spalování dřeva. Toto je takzvané „sekundární“ spalování.

Výsledkem jsou mimo jiné:

- *prodloužená doba hoření*
- *podstatné úspory paliva*
- *čisté spalování pro životní prostředí*
- *menší tepelné ztráty v komíně*

Při použití kvalitního suchého dřeva a při správném tahu komína jsou kamna na dřevo od SBI snadno rozpoznatelná podle modrých a oranžových plamenů, které tiše tančí nad poleny.



PŘÍKLÁDÁNÍ

Naše topidla jsou navržena tak, aby pojala tolik dřeva, kolik prostor ve spalovací komoře dovolí, a proto je lze bez omezení "naložit"!

ROBUSTNOST

Vzhledem k intenzivním chladným zimám v Quebecu, které trvají několik měsíců, je obzvláště důležité, aby topidla vydržela co nejvíce, a proto není nic zanedbáno, pokud jde o robustnost. Působivá tloušťka oceli až 8 mm je mimo jiné synonymem pro trvanlivost a klid duše každého uživatele. Vnitřek spalovací komory je také obložen žáruvzdornými šamotovými cihlami, které chrání spalovací komoru z uhlíkové oceli a její vrchní deflektor je vyroben z materiálu, který odolá teplotám až do 1300 stupňů celsia.

KVALITA MATERIÁLŮ

SBI je velmi náročná při výběru a hodnocení nejlepších dodavatelů materiálů pro výrobu, obzvláště pak oceli. Chceme jen to nejlepší, a proto ocel nakupujeme výhradně v Kanadě.



SBI VÝVOJOVÉ CENTRUM

Tým patnácti zkušených techniků pracuje dvanáct měsíců v roce na výzkumu a vývoji podle pokynů našich zákazníků. Nejprve se nezbytné testy provádějí v našem vývojovém centru, kde se všechny produkty dimenzují tak, aby splňovaly všechny požadované evropské standardy a normy. Jakmile jsou výsledky přesvědčivé, jsou topidla odeslána do Evropy k testování v akreditované laboratoři.

ZÁRUKA

Naším závazkem je maximálně spokojený klient, a proto nabízíme jedny z nejdelších záručních dob na trhu, a to až 10 let.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Všechna zde uvedená topidla SBI vyhovují evropským normám EN-13240 a EN-13229 a jsou označeny CE.

TRADIČNÍ ŘADA TOPIDEL

TOTO JE PŘÍBĚH NAŠICH PŘEDKŮ,
našich kořenů, našeho původu, který z generace na generaci
formoval naši kulturu. Výběr tradičních topidel vám zajistí
pohodlí a teplo, jaké před vámi zažili ostatní.

KRBOVÁ KAMNA

Osburn 900	10
Osburn Savannah	11
Osburn 2000	12
Osburn Deco	13



OSBURN 900


A

 INDEX ENERGETICKÉ
ÚČINNOSTI: 88*

 6 kW
78,20 %


2 - 7 kW



3 - 5 h


 55 - 230 m³


0,2500 %*



A	653 mm
B	581 mm
C	557 mm



43 cm



Ø 150 mm



124 kg

Malá, kompaktní krbová kamna navržena speciálně pro menší prostory. Díky svým rozměrům a parametrům jsou ideální pro zónové vytápění.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Ventilátor 170 m³/h. AC02052
- Externí přívod vzduchu: Adaptér AC01331
- Izolovaná flexibilní hadice AC02090



OSBURN SAVANNAH



**ECO
Design**
✓ 2022

Pokud hledáte tradiční kamna střední velikosti s nejmodernějším systémem spalování dřeva, pak jsou pro vás krbová kamna OSBURN SAVANNAH ideální volbou.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Ventilátor 170 m³/h. AC02052
- Externí přívod vzduchu: Adaptér AC01331
- Izolovaná flexibilní hadice AC02090

A

 INDEX ENERGETICKÉ
ÚČINNOSTI: 100

 7 kW
77,20 %


3 - 9 kW



5 - 6 h


 115 - 340 m³


0,0445 %



A	778 mm
B	632 mm
C	600 mm



43 cm



Ø 150 mm



142 kg



OSBURN 2000



A

INDEX ENERGETICKÉ
ÚČINNOSTI: 102



10 kW
77,98 %



4 - 14 kW



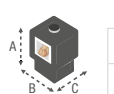
6 - 8 h



115 - 475 m³



0,0902 %



	NA PODSTAVCI	NA NOŽIČKÁCH
A	883 mm	821 mm
B	686 mm	686 mm
C	710 mm	710 mm



51 cm



Ø 150 mm



177 kg

ECO Design

✓ 2022

Ve své domovské Kanadě a Severní Americe jsou jedničkou ve své třídě. Tradiční design, ideální poměr výkonu a ceny. Nekompromisní, spolehlivá, nadčasová. To jsou krbová kamna OSBURN 2000.

NUTNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Podstavec nebo nožičky s popelníkovým systémem:
 - Podstavec **0A10225**
 - Černé litinové nožičky **0A10226**
 - Litinové nožičky s povrchovou úpravou "broušený nikl" **0A10228**
- Litinový rámeček dveří:
 - Černý lak **0A10220**
 - Broušený nikl **0A10224**

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Ventilátor: 220 m³/h. **AC01010**
- Externí přívod vzduchu:
 - Adaptér pro model na nožičkách **AC01316**
 - Adaptér pro model na podstavci **ZAHRNUTO**
 - Izolovaná flexibilní hadice **AC02090**



OSBURN DECO



ECO Design

✓ 2022

Pokud hledáte kamna střední velikosti s nejmodernějším systémem spalování dřeva, která skvěle padnou do každé domácnosti, pak jsou krbová kamna OSBURN DECO ideální volbou.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Ventilátor 170 m³/h. **AC02052**
- Externí přívod vzduchu:
 - Adaptér **AC01331**
 - Izolovaná flexibilní hadice **AC02090**



A

INDEX ENERGETICKÉ
ÚČINNOSTI: 100



7 kW
78 %



3 - 9 kW



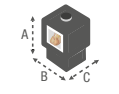
6 h



115 - 340 m³



0,0445 %



A	930 mm
B	606 mm
C	583 mm



43 cm



Ø 150 mm



146 kg

POROVNÁVACÍ TABULKA TECHNICKÝCH ÚDAJŮ¹

¹ Veškeré informace týkající se montáže, instalace nebo údržby najdete v uživatelské příručce.

TRADIČNÍ ŘADA TOPIDEL	Třída energetické účinnosti	Nominální výkon (kW)	Index energetické účinnosti	Účinnost (%)	Rozsah tepelného výkonu MIN-MAX (kW)	Doba hoření (hod)	Velikost vytápěného prostoru (m³)	Míra emisí (%) CO v 13% O ₂	Převážná váha (kg)	ø Napojení	Přívod externího vzduchu	Celkové rozměry (VxŠxH) (cm)	Maximální délka polene (cm)	Tloušťka oceli (mm) - horní deska	Deflektor	Ventilátor
PRODUKT																
Osburn 900	A	6	100	78,2	2 - 7	3 - 5	55 - 230	0,2500	124	150	✓ ²	653 x 581 x 557	43	6.4	Steel	Optional
Osburn Savannah	A	7	100	77,20	3 - 9	5 - 6	115 - 340	0,0445	142	150	✓ ³	778 x 632 x 600	43	8	C-Cast	Optional
Osburn 2000	A	10	102	77,98	4 - 14	6 - 8	115 - 475	0,0902	177	150	✓ ³	NA PODSTAVCI 883 x 686 x 710 NA NOŽÍČKÁCH 821 x 686 x 710	51	8	C-Cast	Optional
Osburn Deco	A	7	102	78	3 - 9	6	115 - 340	0,0445 %	146	150	✓	930 x 606 x 583	43	8	C-Cast	Optional

² Optional adapter. ³ Adapter included with models on base only.  4x hot air outlets, total length up to 15 m.

ŘADA TOPIDEL INSPIRE	Třída energetické účinnosti	Nominální výkon (kW)	Index energetické účinnosti	Účinnost (%)	Rozsah tepelného výkonu MIN-MAX (kW)	Doba hoření (hod)	Velikost vytápěného prostoru (m³)	Míra emisí (%) CO v 13% O ₂	Převážná váha (kg)	ø Napojení	Přívod externího vzduchu	Celkové rozměry (VxŠxH) (cm)	Maximální délka polene (cm)	Tloušťka oceli (mm) - horní deska	Deflektor	Ventilátor
PRODUKT																
Enerzone Destination 2.3	A	10	102	77,98	4 - 14	6 - 8	115 - 475	0,0902	235	150	✓	951 x 726 x 640	51	8	C-Cast	✓
Osburn Inspire 2000	A	10	102	77,98	4 - 14	6 - 8	115 - 475	0,0902	242	150	✓	1005 x 708 x 588	51	8	C-Cast	Optional
Osburn Inspire 2000-I	A	10	102	77,98	4 - 14	6 - 8	115 - 475	0,0902	186	150	✓	ROZMĚR S OPLECHOVÁNÍM 641 x 764 x 550 MINIMÁLNÍ OTVOR PRO ZABUDOVÁNÍ DO STÁVAJÍCÍHO KRBU 627 x 738 x 530	51	8	C-Cast	✓
Osburn Matrix-I	A	10	102	77,98	4 - 14	6 - 8	115 - 475	0,0902	220	150	✓	ROZMĚR S OPLECHOVÁNÍM 638 x 918 x 586 MINIMÁLNÍ OTVOR PRO ZABUDOVÁNÍ DO STÁVAJÍCÍHO KRBU 604 x 734 x 500	51	8	C-Cast	✓
Valcourt FP7 Antoinette	-	-	-	70	4 - 25	3,7 kg dřeva/hod	300 - 750	0,2400	305	200	✓	1628 x 1242 x 780	53	3	C-Cast	Optional
Valcourt FP12 Mundo	A	10	92	77	4 - 12	6 - 8	115 - 475	0,2400	194	150	✓	1198 x 926 x 703	53	3	C-Cast	Optional

ZÁRUKA A SERVIS

ZÁRUKA

POPIS	Díly	Práce
Spalovací komora, odlitky z litiny	10 LET	5 LET
Keramické sklo (pouze tepelné poškození), pokovení (výrobní vada)	10 LET	X
Obložení, tepelné štíty, zásuvka na popel, ocelové nohy, podstavec, lišty, deflektor C-Cast, deflektor z vermikulitu, trubka sekundárního spalování, odnímatelná spalovací komora z nerezové oceli, deflektory a podpěry.	7 LET	3 ROKY
Sestava rukojeti, držáky skla a mechanismus ovládání vzduchu.	5 LET	3 ROKY
Integrovaný a volitelný ventilátor, tepelné senzory, spínače, reostat, elektroinstalace a elektronika.	2 ROKY	1 ROK
Barva (odlupování), těsnění, izolace, příkrývky z keramických vláken, cihly a jiné možnosti.	1 ROK	X

*Všechny detaily naleznete na www.isdtrade.cz / více / záruka a reklamační řád společnosti SBI



Technické a záruční otázky:
info@isdtrade.cz

NA NAŠEM DISTRIBUČNÍM SKLADĚ JE K DISPOZICI TAKÉ ŠIROKÁ ŠKÁLA NÁHRADNÍCH DÍLŮ, KTERÉ JSME SCHOPNI EXPEDOVAT OBRATEM. V PŘÍPADĚ, ŽE NEBUDE POŽADOVANÝ NÁHRADNÍ DÍL V RÁMCI REKLAMACE K DISPOZICI NA NAŠEM SKLADĚ, ZAJISTÍME JEHO LETECKOU PŘEPRAVU PŘÍMO OD VÝROBCE V KANADĚ.

SPOKOJENOST ZARUČENA!

Obrázky uvedené v tomto katalogu jsou pouze pro referenční účely. Po vydání této brožury mohly být provedeny některé změny v produktech nebo technických datech. Valcourt, Osburn, Enerzone a Drolet si vyhrazují právo upravovat své výrobky bez jakýchkoli závazků z jejich strany. Jakákoli instalace musí být provedena podle údajů a výkresů podrobně uvedených v uživatelské příručce.

